

禾聯碩股份有限公司

產品保證書

商品名稱		購買日期	
商品型號		經銷商(蓋店章)	
姓 名			
電 話			
電子信箱			
地 址			

承蒙惠顧不勝感激，為維護您的權益，應即請經銷商於保證書填寫購買日期及加蓋店章，同時保留發票為依據，否則將以製造出廠日期算起保固。

本產品保固方式：

- 一、憑本保證書，自購買日起一年內免費服務。
- 二、小家電產品如需服務請送至總公司或全省服務中心，除濕機(10L以上機種)、清淨機(CADR 值300 m/h以上機種)、水冷扇、葉片式電暖器、洗碗機、馬桶座與行動冰箱(40L、50L、60L)，為可到府維修商品，偏遠地區及離島除外。
- 三、本公司小家電產品轉為營利商務使用時，保固減半(六個月)。
- 四、本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何附贈、加購之配件產品、消耗品(如電池、燈泡、濾網、烤盤、烤架、磁頭等)、配件產品(如扇葉、充電座、充電器、毛刷、相關包裝材、說明書)等之損壞或遺失。
- 五、遙控器保固三個月。
- 六、非人為因素造成損壞，充電型電池、吸塵器之電動地刷保固一年。
- 七、非人為因素造成損壞，行動冰箱全機(含模組)保固一年，壓縮機三年保固。
- 八、選購高單價配件品，如需要了解產品型號與對應之保固期限，請洽服務人員了解。

注意事項

- 一、產品維修時請出示本保證書及發票，否則以出廠日為保固起算日；另保證期間內所更換之故障零件皆歸本公司所有。
- 二、如有下列情形之一者，雖在保固期間內亦不予免費保證：
 - 1.天災(水災、火災、地震、雷擊等)、人為因素、鼠害、螞蟥、蟻害、壁虎、蟲害等、公共災害、化學物品、特殊環境(散熱差、車輛或船舶)造成之產品故障。
 - 2.位處於溫泉硫磺區、沼氣區、高鹽分地區、因硫磺、沼氣、鹽害所造成之產品損壞。
 - 3.產品未依說明書內容操作、擅自改裝或由非本公司授權之專業人員檢修所引起之故障或損毀。
 - 4.安裝位置之遷移或搬運所產生之故障；外觀因使用自然髒汙或損毀者。
 - 5.產品如經本公司工程人員檢查後判定屬於安裝不良所引起之故障時，由原安裝之店家負責，本公司不負安裝補正責任。
 - 6.產品之安裝工程不在本公司保證範圍內，如有因此產生問題以致影響產品性能無法正常發揮，應由原購經銷商與購買者間之約定，自行負責屬於安裝工程範圍內之保固責任。
 - 7.產品安裝時如未考量日後服務空間或人員安全性問題造成現場無法維修時，須另行拆裝或移至安全處所方能服務之所有費用由使用者自行支付；本公司服務工作人員判斷維修位置若有生命危險之疑慮，則本公司有權不予服務。
- 三、遇有下列情形之一，本公司得按價收費：
 - 1.超過保證期間者。
 - 2.出示本保證書及發票，致以出廠日為保固起算日，超過保固期限者。
 - 3.保證書記載經塗改或模糊不清者、內容與現物不符，又無法提供發票或購買憑證者。
 - 4.保證書內容購買日期未填寫及未加蓋經銷商店章，又無法提供發票或購買憑證者。
 - 5.保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定的收檢修300元。
 - 6.零件另計。
- 四、下情況酌收300元以上外出基本費(依地區收費)
 - 1.保證期限內因使用環境問題所衍生之服務案件，例如：人為操作不當使用說明、調整服務(非產品品質不良)。
 - 2.免費保證期外之到府服務案件，更換零件者依現場維修報價收費，如未換修零件或報價不維修者。

禾聯碩股份有限公司

TEL：(03)396-1188 TFX：(03)396-1199

http：//www.heran.com.tw

免付費服務電話：0800-667-999

服務傳真專線：(03)2627866

委製商/進口商：禾聯碩股份有限公司



全台服務中心
查詢禾聯家電各地服務中心
請掃描QR碼

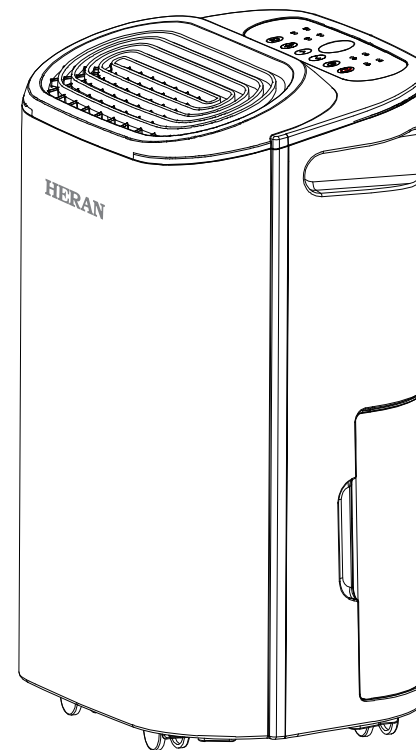


顧客服務
保證書登錄、線上諮詢、報修、
說明書下載及產品相關問題，
請掃描QR碼了解更多。

※請上網登錄保證書資料，以確保相關權利。

HERAN

使用說明書



圖片僅供參考，產品以實物為準。

顧客服務



QR CODE

禾聯碩官方網站



QR CODE

目錄

歡迎使用禾聯『除濕機』！

為確保使用安全，操作前請您仔細閱讀說明書並妥善保存，以便日後參考。

以下為本說明書之系列型號：

HDH-12DY010(N)、HDH-12DY030(N)、HDH-12DY050(N)、HDH-12DY070(N)、
HDH-12DY090(N)、YDH-12DY010(N)、YDH-12DY030(N)、YDH-12DY050(N)、
YDH-12DY070(N)、YDH-12DY090(N)、SDH-12DY010(N)、SDH-12DY030(N)、
SDH-12DY050(N)、SDH-12DY070(N)、SDH-12DY090(N)

安全注意事項	1
各部件名稱	3
使用方法	4
清潔保養與收藏	7
產品規格與常見故障排除	8

安全注意事項

★使用本產品前，請詳細閱讀本使用說明書，將幫助您正確使用本產品。為防止因使用不當而造成不必要的人身傷害和財產損失，請您在使用前務必注意以下事項：

- ❶ 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- ❷ 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- ❸ 若電源線損壞時，必須由本公司服務處或具有相關合格專業技術的人員加以更換以避免危險。
- ❹ 對除濕機進行清潔時，請停止運作機器，並關閉電源開關。
- ❺ 為了防止火災、爆炸或傷害，當附近可能有可燃性或腐蝕性氣體時，不得使用除濕機。
- ❻ 不要將除濕機放置在熱源附近，否則可能會導致機體變形或引發火災。
- ❼ 不要擅自修理、拆解、改裝或清潔內部零件，處置不當會導致漏水、觸電、火災等。需要修理時，請撥打服務電話。
- ❽ 不要將手指、棍棒或其他物品伸到進風口或出風口中，否則可能會造成產品故障或損壞，甚至人身傷害。手濕時不要操作除濕機、插拔電源線，以免造成觸電。
- ❾ 不要用水直接清洗除濕機或在可能會接觸到水的場所使用除濕機，否則可能會導致觸電或火災。
- ❿ 不可在除濕機上放置有水的容器，如花瓶等，否則可能會導致觸電或火災。
- ⓫ 不要以插拔電源線的方式直接開關機器，否則可能會導致觸電或火災。

安全注意事項

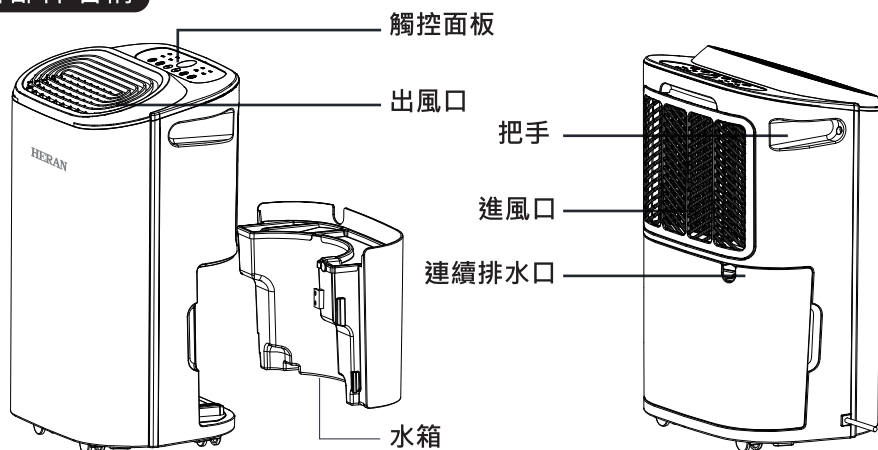
- 12 此電器僅包含功能性之接地連接。
- 13 不要攀爬或坐靠在除濕機上，否則可能會導致機體變形。
- 14 不要讓除濕機直吹植物或動物，否則可能會造成不良影響。
- 15 不得將有明火的物體放在除濕機的出風口，否則可能會因為燃燒不完全產生有毒氣體。
- 16 不要遮擋除濕機的進風口、出風口，否則可能會降低除濕機使用效能或發生故障。
- 17 長期不使用時，請關閉電源開關，將水箱清潔晾乾後裝回主機，整機通風放置兩天後再進行收納。
- 18 除濕機器內有壓縮機，須直立放置，如有傾倒或經長途運輸，請把機器至少直立放置12小時後再通電開機。
- 19 請勿在洗衣間使用除濕機。
- 20 如果水管的周圍溫度低於零度，請勿連續排水。
- 21 請勿在地毯上拖動機器，否則可能發生傾倒的危險。
- 22 請將除濕機放置於穩固的水平地面，否則可能會影響機器使用效果。

※使用前準備：

- 請與其他物體間隔前後50cm以上，上部60cm以上，左右30cm以上。
- 首次使用前，請注意機器上標示，使用與銘版值一致的電源，電源插座須有接地端口。
- 機器經過長途運輸，請把機器直立放置12小時後再開機。
- 取下電源線並可靠、牢固的插入電源插座。
- 確認機器的進風口和出風口不被其它物體遮蔽或阻擋。確保機器的進風和出風順暢可有效發揮機器的性能，減少電費支出。

各部件名稱與功能介紹

各部件名稱

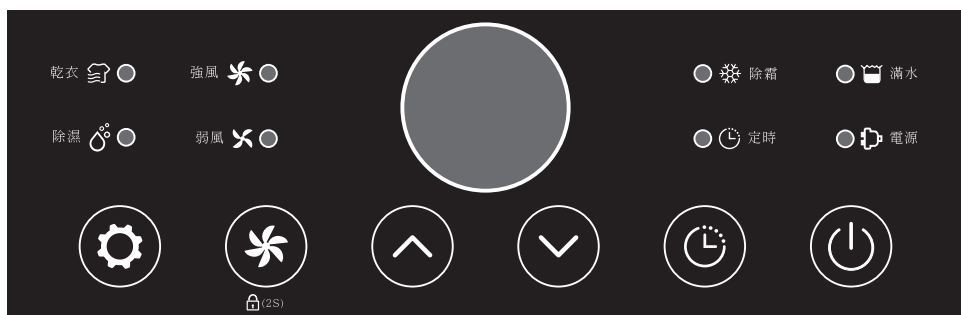


基本功能

基本功能	功能說明
 定時關機	1~24小時定時關機設定。
 兒童安全鎖	防止兒童錯誤操作。
 風速	兩檔風速切換；低速風適合臥室睡眠時使用，高速風適合除濕、乾衣。
 乾衣模式	高速風連續運行，使脫水後的衣物快速乾燥。
 自動除霜	該功能可以讓除濕效能發揮的更出色。
 水滿 自動停機	當水箱水滿時，水滿指示燈會常亮，除濕機將會自動停止運行。
 溫度調節	用戶根據需求，將濕度控制在適宜範圍內。
 壓縮機 延遲保護	每次關機與重新開機的時間間隔需滿足3分鐘，壓縮機才能啟動，從而保護壓縮機，延長壓縮機的使用壽命。

使用方法

操作說明



■ 電源鍵

接通電源之後，蜂鳴器鳴叫一聲，電源燈閃爍，機器進入待機狀態。按下電源鍵，機器開機進入C0(連續除濕)模式運行，電源燈亮。再次按下電源鍵，機器關閉。

■ 濕度設定鍵

手動除濕模式下，除濕指示燈亮起，按""""鍵設定濕度；當環境濕度到達設定濕度時機器停機（風機延遲三分鐘關閉），超過設定濕度3%時恢復運行。

 **注意：**■在每次上電或開機引起的壓縮機啟動，機器均需要經過5分鐘後方可執行因濕度到達關停壓縮機的指令。

■濕度設定完成3秒後，顯示螢幕顯示當前環境濕度。

■ 定時鍵

按一次進入定時關機（1～24小時）設定狀態，顯示螢幕顯示"00"；繼續短按定時鍵可設置所需定時時間，每按一次遞增1小時，長按可快速累加定時時間。

■ 風速鍵

每短按一次該鍵，可在高風速與低風速之間切換。高風速時，高風燈會亮起，低風速時，低風燈亮起。首次接上電源設置為高風速。

使用方法

■ 模式鍵

每按一次"模式"鍵可在乾衣→手動除濕→乾衣之間循環切換。
乾衣模式下，機器以高速風連續除濕(CO)運行6小時後自動關機。

 注意：乾衣模式下濕度和風速不可調節。

■ 兒童安全鎖

長按風速鍵2秒，螢幕顯示"LC"，兒童安全鎖功能啟動，除兒童安全鎖鍵外其他的按鍵均被鎖定，同樣的操作可解除鎖定。鎖定时螢幕顯示分為兩種：

■ 開機狀態下，螢幕顯示"LC"，3秒後跳轉顯示當前環境濕度，觸按任意鍵均顯示"LC"。

■ 關機狀態下，螢幕顯示"LC"，3秒後熄滅，觸按任意鍵均顯示"LC"。

■ 電源/除霜燈

待機時慢閃，開機後常亮，除霜時快閃。

■ 水滿燈

當水箱水滿後，水滿燈顯示紅色，只有開關鍵有效。此時需將水箱中的水清空，並將水箱放置到位，機器自動恢復運行。如水箱中的電磁浮標未復位，水滿燈也會亮起，需搖晃水箱使其復位並將水箱放置到位。

 注意：■ 室內空氣濕度維持在55%-65%範圍，人體感知較為舒適，設定濕度在此範圍最佳；如果濕度設定太低，除了使人感到乾燥外，由於室內、外濕度差別大，濕氣擴散較快，致使壓縮機反復開機、停機。將會影響使用壽命，也消耗較多能源。

■ 遇極端天氣，建議長時間使用；使用時門窗盡可能關閉，否則室外潮濕空氣不斷進入到室內，室內濕度將不易將低。

■ 輔助乾衣使用時，衣物相隔一定距離擺放，衣物請勿過於貼近除濕機出風口，已干燥的衣服要盡早收掉。

使用方法

排水方法

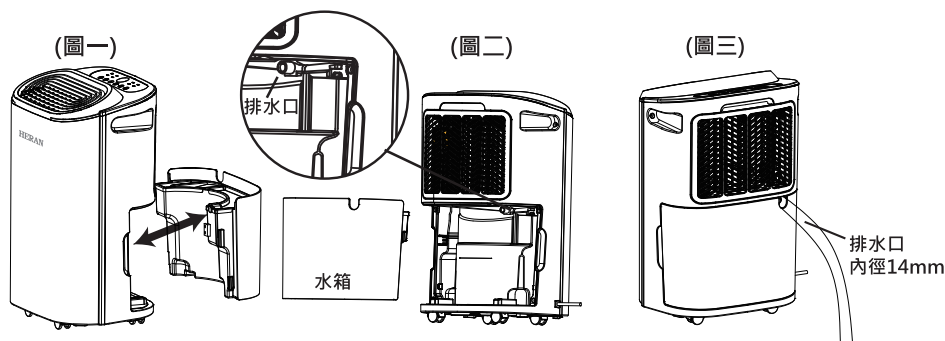
機器配有2種排水方法，水箱排水和排水管排水。水箱排水可滿足日常使用需求，不需要外接排水管；若長時間使用連續除濕功能，可使用排水管排水，具體按以下步驟操作。

【水箱排水】

雙手扣住水箱兩側凹槽，慢慢拉出即可。(圖一)

【排水管排水】

- ① 按圖一取出水箱，露出排水口 (圖二)。
- ② 將水管(內徑14mm)插入排水口，且需固定、牢固以防漏水，將水箱裝回水箱位 (圖三)。
- ③ 水管另一端連接地漏或其他容器。



注意：■ 如果改為連續排水，要確認排水管的排水口不能沉入水中，請懸空滴落排水。

■ 機器採用無觸點水位開關，在機器運轉時取出水箱，機器將停止工作。

■ 機器出廠預設為水箱排水。

■ 當放入水箱時需要將水箱接緊，如果水箱沒有放置好，水滿感應器仍然警示，機器將無法正常工作。

清潔保養與收藏

清潔與保養

■主機清洗

將柔軟的抹布放在加入中性洗劑的水中沾濕，擦拭外部後，再用乾抹布仔細擦拭，去除水氣。

■主機保養

機器不用時，應拔掉電源，將水箱內殘留水倒空並擦拭乾淨；應確認機器內部無殘留灰塵與積水。為保護除濕機內的電子元件及延長除濕機使用壽命，建議每月至少使用一次。

■水箱清洗

每週清潔水箱，將水箱從主機上分離後，再用中性洗滌劑擦拭水箱內部，用清水多次清洗，保證無殘留洗滌劑並用乾淨的布將水箱外側的水擦乾。

過濾網清洗更換

【過濾網的清洗】

由於空氣濾網容易累積灰塵、阻塞進風通道，進而影響除濕效果，為此必須定期清洗。

■如果機器經常在灰塵較大的地方使用，應1～5天清洗一次。

■如果機器使用的環境比較清潔，則可每月清洗一次。

【清洗過濾網的方法】

- ① 從機器後殼取下濾網框。
- ② 用吸塵器吸除過濾網上的灰塵，也可用不超過40°C的溫水沖洗過濾網。
- ③ 清洗乾淨後晾乾或甩乾濾網，然後將濾網框裝回機器。



注意：清洗機器前，請將電源線插頭從插座上拔除；清洗後，請將水箱安裝回原位置，如果水箱未正確安裝，機器將無法運轉。

產品規格與常見故障排除

故障排除

故障現象	原因分析	處理方式
機器不運轉	電源插頭未接通電源	拔下插頭重新插入插座或檢查插座內是否有電。
	沒有開機	按開關鍵開機。
	出現水滿燈常亮	水箱重新定位或倒水或浮標掉落，重新安裝浮標。
機器不出水或很少出水	機器工作時間不夠長	請稍等。
	室內溫度太低除濕環境已乾燥	除濕機在低於18°C的低溫環境中除濕量較小，可提高室內溫度。
	設定濕度高於環境濕度	降低設定濕度至環境濕度以下。
	外接出水管打結或扁壓	檢查排水管。
除濕效果不好	門窗未關閉或房間密封性差	關閉門窗、密閉房間。
漏水	移動機器時過度傾斜或機器內殘留水未排乾淨	應平穩移動機器/ 包裝前將殘留水排乾淨
出口排出熱風	正常熱交換	正常現象。
有液流聲	冷媒流動聲音	正常現象。

產品規格與常見故障排除

故障代碼

故障代碼	E1	E2	L3	L4
代碼說明	盤管溫度感測器或相關電路故障，機器仍然可以運轉。	溫度感測器故障或相關電路故障，機器仍然可以運轉。	進風口溫度過高。	進風口溫度過低。
狀態	機器仍然可以工作，每隔30秒顯示一次"E1"，每次顯示2秒。	機器仍然可以工作，濕度固定顯示50%，每隔30秒顯示一次"E2"，且每次會顯示兩秒。	壓縮機關停。風機以低風速運轉，10分鐘後，機器自檢，如果降至正常值時，機器恢復正常運轉。	壓縮機關停。風機以低風速運轉，10分鐘後，機器自檢，如果升至正常值時，機器恢復正常運轉。

技術規格參數

主機功能參數	
產 品 名 稱	除濕機
額 定 除 濕 能 力	6.0 L/D(27°C/RH60%)
額 定 電 壓 / 頻 率	110V~,60Hz
總額定消耗電功率	110W
能 源 因 數 值	2.27L/kW.h
水 箱 容 量	2.3L
連續排水管内徑	14mm
重 量	11.4kg
機 體 尺 寸	W308xH478xD229(mm)



注意：連續排水管並非標配，可至五金行購買。

Memo

[illegible]

Memo

[illegible]